

See back cover for an English
translation of this cover

2

91151MR



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

Te Reo Pāniora, Kaupae 2, 2014

**91151M Whakaaturia te māramatanga ki ētahi tuhinga, ki
ētahi whakaahua Pāniora hoki rānei, mō ngā kaupapa e
mōhiotia ana**

9.30 i te ata o te Rātū, te 11 o Whiringa-ā-rangi, 2014
Whiwhinga: E rima

PUKA RAUEMI

Tirohia tēnei puka hei whakautu i ngā pātai mō Te Reo Pāniora 91151

Tirohia mena e tika ana te raupapatanga o ngā whārangi 2-7 kei roto i tēnei puka, ka mutu kāore tētahi o
aua whārangi i te takoto kau.

E ĀHEI ANA KI TE PUPURI KI TĒNEI PUKA Ā TE MUTUNGA O TE WHAKAMĀTAUTAU.

TE TUHINGA TUATAHI: Los amantes de Teruel

Pānuitia tēnei tuhinga mō tētahi pūrākau Pāniora o mua.

[He tapu tēnei rauemi. E kore taea te tuku atu.
Aata tirohia ki ngā kupup kei raro iho i te pouaka nei.]

FIRST TEXT: Los amantes de Teruel

Read this text about an old Spanish legend.

[For copyright reasons, this resource cannot be reproduced here. See p 5.]

TE TUHINGA TUATAHI e rere tonu ana

[He tapu tēnei rauemi. E kore taea te tuku atu.
Aata tirohia ki ngā kupup kei raro iho i te pouaka nei.]

FIRST TEXT continued

[For copyright reasons, these resources cannot be reproduced here. See below.]

TE TUHINGA TUARUA: Una historia de la música barroca en el Amazonas

Pānuitia tēnei tuhinga mō ngā pūoro i te Amazon.

He Whakamārama Kupu

giras He haerenga tāpoi

¿Quién esperaría oír mezclar las melodías de música barroca y los pájaros cantores escapándose de la selva?

...

Con sus características únicas este barroco boliviano es ahora famoso y el ensemble de la escuela, cuyo orgullo es muy evidente, se ha hecho conocido con sus giras por muchos países. Creen que lo que tocan es música que ha estado en la oscuridad durante mucho tiempo; que están sacándola a la luz y le están dando vida; que a la vez están reviviendo la cultura de sus antepasados que fueron durante siglos desterrados al margen de la sociedad.

[He tapu tēnei rauemi. E kore taea te tuku atu. Aata tirohia ki ngā kupup kei raro iho i te pouaka nei.]

SECOND TEXT: Una historia de la música barroca en el Amazonas

Read this text about music in the Amazon.

Glossed vocabulary

giras tours

¿Quién esperaría oír mezclar las melodías de música barroca y los pájaros cantores escapándose de la selva?

...

Con sus características únicas este barroco boliviano es ahora famoso y el ensemble de la escuela, cuyo orgullo es muy evidente, se ha hecho conocido con sus giras por muchos países. Creen que lo que tocan es música que ha estado en la oscuridad durante mucho tiempo; que están sacándola a la luz y le están dando vida; que a la vez están reviviendo la cultura de sus antepasados que fueron durante siglos desterrados al margen de la sociedad.

[For copyright reasons, this resource cannot be reproduced here. See below.]

English translation of the wording on the front cover

Level 2 Spanish, 2014

91151M Demonstrate understanding of a variety of written and/or visual Spanish text(s) on familiar matters

9.30 am Tuesday 11 November 2014
Credits: Five

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Spanish 91151M.

Check that this booklet has pages 2–7 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.